

❖ Под промежуточным решением здесь понимается решение суда первой инстанции, которым определяются лица, ответственные за ущерб (*прим. переводчика*).

Обстоятельства дела

Роберт Лесяк против Словении
[Robert Lesjak v. Slovenia] (№ 33946/03)
Постановление от 21 июля 2009 г. [вынесено III Секцией]

В октябре 1999 г. заявитель предъявил иск о возмещении ущерба в порядке гражданского судопроизводства. Первое промежуточное решение❖ было принято в сентябре 2006 г., после чего последовало решение, вынесенное

по результатам обжалования в мае 2007 г. В июне 2007 г. ответчик подал кассационную жалобу в Верховный суд, разбирательство по которой продолжается до настоящего времени.

В начале марта 2007 г. заявитель обратился с надзорной жалобой в районный суд, указывая, что разбирательство продолжалось более семи лет, и требуя его ускорения и немедленного принятия решения. Позднее, в том же месяце, председатель районного суда на основании Закона о защите права на правосудие без неоправданных промедлений 2006 года ответил, что дело было передано в вышестоящий суд.

Вопросы права

В порядке применения пункта 1 статьи 35 Конвенции. В своей предыдущей прецедентной практике в отношении Словении Европейский Суд признал, что заявители обязаны исчерпать совокупность средств правовой защиты, предусмотренных Законом 2006 года, что касается разбирательств в судах первой и второй инстанций. Это требование применялось независимо от того, были ли поданы жалобы в Европейский Суд до или после вступления в силу Закона. В то время как применительно к разбирательствам в обычных судах средства правовой защиты согласно Закону 2006 года на практике представляли собой жалобу в вышестоящий суд, иное положение имело место в делах о чрезмерной длительности разбирательства в Верховном суде, поскольку жалобы на длительность указанных разбирательств разрешались тем же судом. Кроме того, компенсация за длительность разбирательства в Верховном суде не была предусмотрена. Учитывая характер средств правовой защиты для ускорения производства по делу, предусмотренных Законом 2006 года, Европейский Суд признал, что они не обеспечивали эффективное возмещение в связи с длительностью разбирательства в Верховном суде, и, таким образом, от заявителей нельзя было требовать использовать их.

Кроме того, до вступления в силу Закона 2006 года дело заявителя рассматривалось более семи лет в основном в суде первой инстанции. Единственным способом устранения данной ситуации было обеспечение компенсаторного средства правовой защиты в отношении ущерба, причиненного в результате просрочек. Однако, учитывая противоречивую позицию государства-ответчика в вопросе о том, когда заявитель приобретал право на компенсаторное средство правовой защиты, и отсутствие ясной нормы, регулирующей данный вопрос, Европейский Суд признал, что Закон 2006 года не предоставлял заявителю эффективного средства правовой защиты в отношении просрочек, допущенных в разбирательстве до настоящего времени.

Постановление

По делу допущены нарушения требований пункта 1 статьи 6 и статьи 13 Конвенции (принято единогласно).

Компенсация

В порядке применения статьи 41 Конвенции. Европейский Суд присудил выплатить заявителю 4 800 евро в счет компенсации причиненного морального вреда.

♦ «Информационный бюллетень по прецедентной практике Европейского Суда по правам человека» № 79 соответствует «Бюллетеню Европейского Суда по правам человека» № 4/2006.

♦♦ Там же, № 12/2007.

♦♦♦ Там же, № 4/2008.

(См. также Постановление Европейского Суда по делу «Лукенда против Словении» [Lukenda v. Slovenia], жалоба № 23032/02, «Информационный бюллетень по прецедентной практике Европейского Суда по правам человека» № 79*; Постановление Европейского Суда по делу «Грзинчич против Словении» [Grzinčič v. Slovenia], жалоба № 26867/02, «Информационный бюллетень по прецедентной практике Европейского Суда по правам человека» № 97**; и Постановление Европейского Суда по делу «Жунич против Словении» [Žunič v. Slovenia], жалоба № 24342/04, «Информационный бюллетень по прецедентной практике Европейского Суда по правам человека» № 101***).